



Guía de referencia rápida

Eventide®

H90

Harmonizer®



Escanea el código para leer el manual de usuario de H90.

Registra tu H90 en:
eventideaudio.com/my-account

Guía de referencia rápida del Armonizador H90 (firmware v1.0+)

Eventide Part# 141360 Rev A

Bluetooth y el logotipo de Bluetooth son marcas comerciales registradas de Bluetooth® SIG, Inc.

Eventide es una marca registrada de Eventide Inc.

Harmonizer es la marca registrada de Eventide para un dispositivo de efectos especiales que incorpora cambio de tono.

© 2023 Eventide Inc. **Todos los derechos reservados.**

Visión General

Perilla SELECT

Pulsa para entrar en el modo SELECT/BANK.

Botones de modo de edición.

Pulsa este botón para entrar en el modo EDIT. (Véase la tabla del modo EDIT a la derecha).

Perillas Rápidas

Cambia parámetros y ajustes.

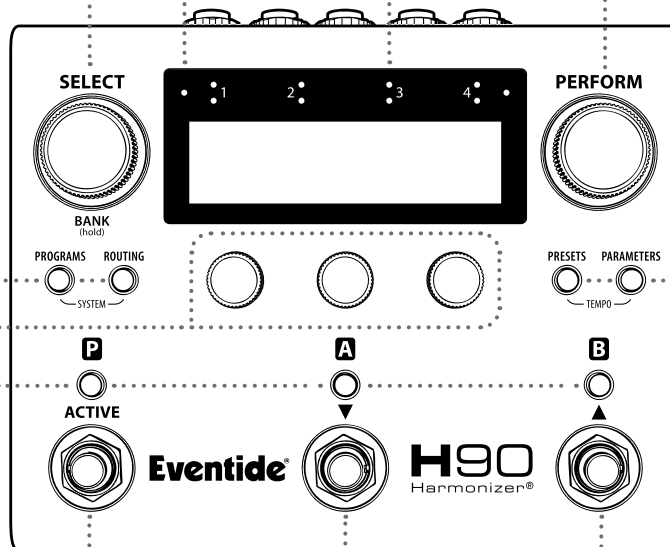
Cambia parámetros y ajustes

En modo PLAY: la función del pedal se indica por colores.

En modo EDIT: muestra el estado activo/desactivado de Programas y Presets.

Bluetooth® LED Medidor de Entrada Perilla PERFORM

Pulsa este mando para entrar en el modo PERFORM



Interruptores de pie

Modo SELECT/BANK: navega y carga los programas.

Modo PERFORM: los Interruptores de pedal son

programables por el usuario.

Modos PLAY

SELECT / BANK

Prepara y carga de la lista de reproducción. (Ver p.4-5)

PERFORM

Personaliza los interruptores de pie para tocar en directo. (Ver p.6)

Modos EDIT

PROGRAMS

Navega los programas por lista, por tipo de efecto o por algoritmo. (Ver p.7)

ROUTING

Establece el ruteo predefinido y la colocación de las inserciones externas. (Ver p. 8-9)

PRESETS

Navega la librería de los presets del usuario/fábrica por tipo de efecto o por algoritmo. (p.10)

PARAMETERS

Edita los parámetros de programas y presets. (Ver p. 11)

Estructura del Programa

Program P

Activo/Desactivado, ganancia de entrada/salida, ruteo e inserción, asignación de controles EXP, HotKnob, HotSwitch (x3)

Preset A

Activo/Desactivado, ganancia de entrada/salida, algoritmo, ajustes, HotKnob

Preset B

Activo/Desactivado, ganancia de entrada/salida, algoritmo, ajustes, HotKnob

I/O

Indicadores de Nivel de Línea

La rejilla LED indica qué entradas o salidas están configuradas para señales de nivel de línea.

Entradas 1/2

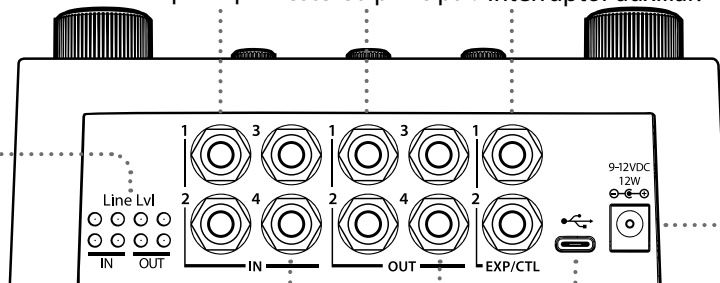
Dos entradas mono o una estéreo principal.

Salidas 1/2

Dos salidas mono o una estéreo principal.

Control EXP 1/2

Dos entradas para pedal de expresión o interruptor auxiliar.



Entradas 3/4

Retorno de inserción externa, o entrada para Ruteo Dual 2.

Salidas 3/4

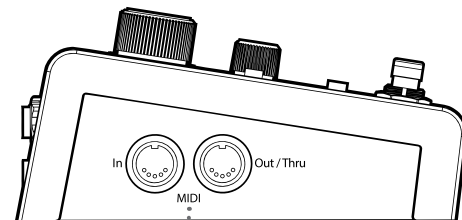
Envío de inserción externa, o salida para Ruteo Dual 2.

USB-C

Conéctalo a tu ordenador para control, actualizaciones y MIDI.

Poder

Los requisitos de alimentación son 9-12 VCC, 12 W, centro positivo (+), conector de 5,5 mm/2,5mm.

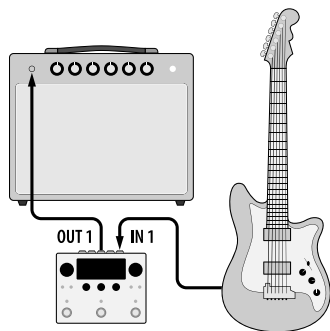


Entrada, Salida y Thru MIDI

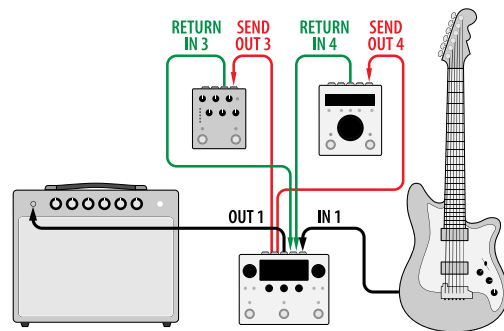
Recibe, transmite y pasa cambios de programa MIDI, cambios de control y reloj.

Ruteo de Inserción

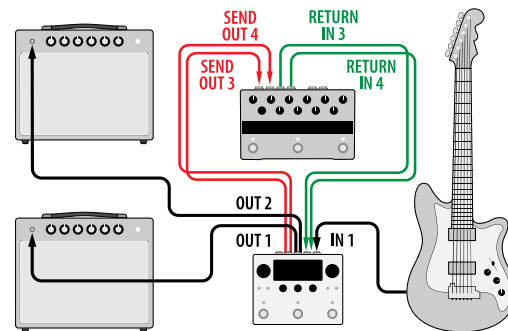
● Ruta Principal ● Envío ● Retorno



Configuración sencilla de los efectos



2 Insertos Mono



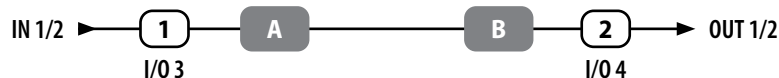
1 Inserto Estéreo

Configuración Global I/O

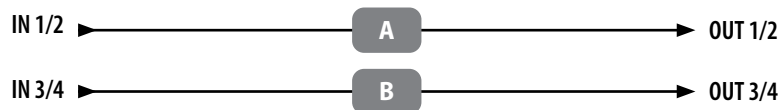
IN	I/O	Inserción (por defecto)	Dual
① ③	IN 1	Entrada principal izquierda (mono)	Ruta 1 Entrada Izquierda (Mono)
② ④	IN 2	Entrada principal derecha	Ruta 1 Entrada Derecha
	IN 3	Inserción 1 Retorno	Ruta 2 Entrada Izquierda (Mono)
	IN 4	Inserción 2 Retorno	Ruta 2 Entrada Derecha
OUT	OUT 1	Salida principal Izquierda (mono)	Ruta 1 Salida Izquierda (Mono)
① ③	OUT 2	Salida principal Derecha	Ruta 1 Salida Derecha
② ④	OUT 3	Inserción 1 Envío	Ruta 2 Salida Izquierda (Mono)
	OUT 4	Inserción 2 Envío	Ruta 2 Salida Derecha

NOTA: Cuando se utiliza el H90 con el método de cuatro cables o pre/post en un loop de efectos de amplificador, se recomienda enfáticamente el ruteo dual.

Ruteo de inserción en serie (p. 8)



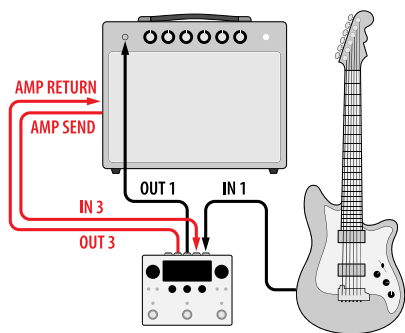
Ruteo Dual en Pre/Post (p. 9)



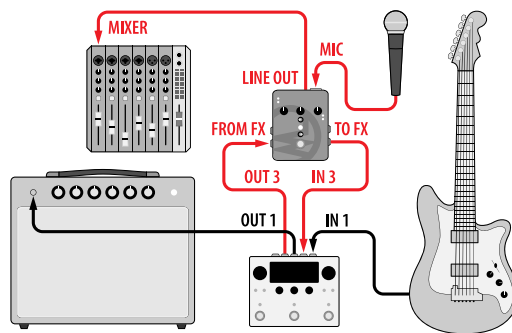
El ruteo de inserción está activado por defecto. El ruteo global puede cambiarse entre Insert y Dual en los ajustes globales del menú System (ver p. 12). El H90 tiene un juego completo de Listas de Programas alternativos con ruteo Dual.

Ruteo Dual

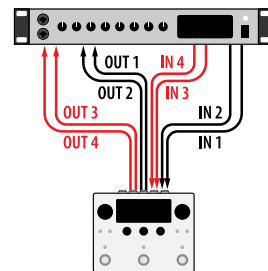
● Ruta 1 ● Ruta 2



Amplificador Pre/Post (Mono)



Guitarras y Voces (con MixingLink®)



Inserción Dual en tu DAW

SELECT

Perilla SELECT

Gira para desplazarse por la lista de reproducción y activar un programa. Pulsa para cargar un programa. Manténgalo pulsado para cambiar al modo BANK.

Perillas Rápidas

Gira para ajustar el valor del parámetro. Pulsa para ver los valores de los parámetros. Pulsa de nuevo para cambiar de página. Mantén pulsado para entrar en la página de asignación de parámetros.

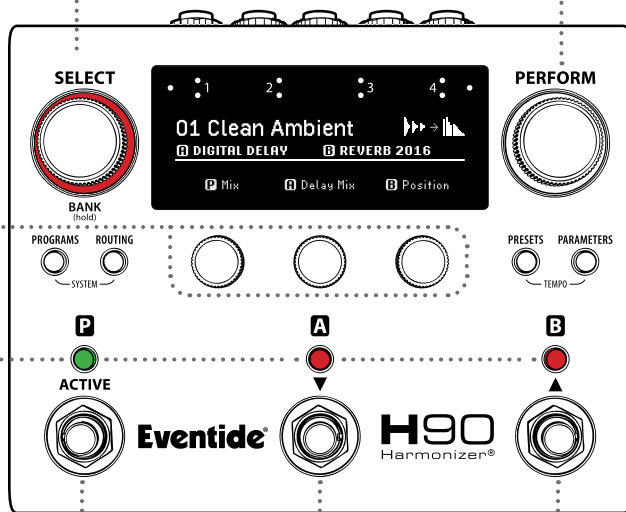
Botones LED

FS1 LED: Pulsa para Activar/Desactivar **P**.

FS2 o 3 LED: Pulsa para mostrar momentaneamente el nombre del preset correspondiente. Pulsa otra vez vez Activar/Desactivar **A** ó **B**

Perilla PERFORM

Gira para ajustar el valor del HotKnob **P**



Interruptores de pie 1 / 2 / 3

Pulsa para activar el programa.

Pulsa para Activar/Desactivar el programa cargado.

Pulsa para desplazarse hacia abajo por la lista de reproducción.

Pulsa para desplazarse hacia arriba por la lista de reproducción.

La lista de reproducción

La lista de reproducción es la lista de programas de usuario actualmente activada para los modos SELECT/BANK. El H90 puede tener muchas Listas de Programas, pero sólo una Lista de Usuario se designa como LA Lista de Reproducción. Las Listas de Fábrica que se encuentran en el Modo PROGRAMS no se pueden utilizar como Lista de Reproducción. La lista de reproducción se selecciona en el Menú SYSTEM (Ver p. 12)

Número y nombre del programa Símbolos de tipo de efecto



Nombres de algoritmos y presets **A** & **B**



Ruteo en serie



Ruteo en paralelo



Seis parámetros asignables por Programa (dos páginas). Mantén pulsado un Quick Knob para asignar parámetros.

BANK

Perilla SELECT

Gira para desplazarse por la lista de reproducción y activar un programa.

Pulsa para cargar un programa.

Manténgalo pulsado para volver al modo SELECT.

Perillas Rápidas

Gira para ajustar el valor del parámetro.

Pulsa para ver los valores de los parámetros. Pulsa de nuevo para alternar las páginas de parámetros.

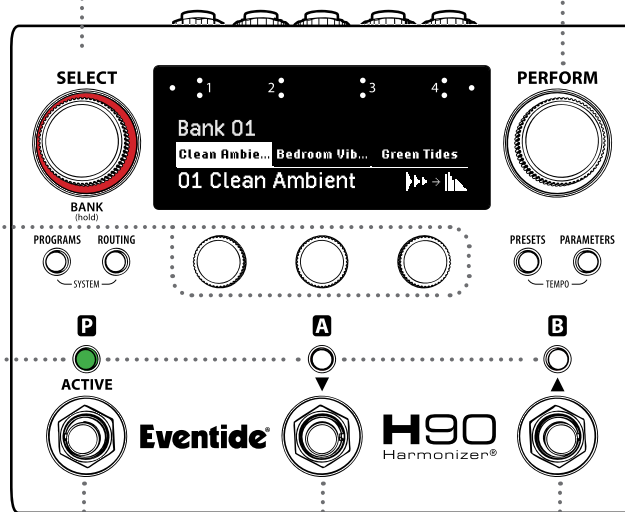
Mantén pulsado para entrar en la página de asignación de parámetros.

Botones LED

Púlsalo para acceder a un programa del banco actual y visualizar momentáneamente la información del programa correspondiente.

Perilla PERFORM

Gira para ajustar el HotKnob **P**



Interruptores de pie 1 / 2 / 3

Púlsalo para cargar el primer/segundo/tercer programa del banco.
Pulsa otra vez para Activar/Desactivar.

Mantén pulsado para ir al Banco 1.

Mantenga pulsado para desplazarse hasta el anterior banco.

Mantén pulsado para desplazarse hasta el siguiente banco.

Modo BANKS

Cada Lista de reproducción tiene 33 Bancos, y cada Banco muestra tres Programas en una vista. El modo BANKS se puede utilizar en directo para cargar rápidamente un conjunto de programas.

Nombre del banco (sólo editable en H90 Control)



Seis parámetros asignables por Programa (dos páginas)



Los tres Programas del Banco actual.



Programa 3 Activo en Banco 1.

PERFORM

Perilla SELECT

Gira para pasar a las páginas de los interruptores de pie programables por el usuario.

Perillas Rápidas

Gira para ajustar el valor del parámetro.

Pulsa para ver los valores de los parámetros. Pulsa de nuevo para alternar las páginas de parámetros.

Mantén pulsado para entrar en la página de asignación de parámetros.

Botones LED

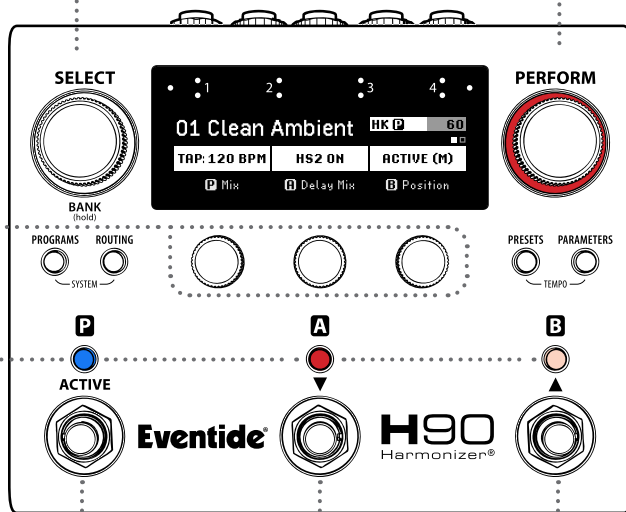
Pulsa para cambiar la asignación de interruptor de pie.

Mantén pulsado para asignar los parámetros de ejecución **P**, **A** o **B** a un interruptor de pie externo.

Perilla PERFORM

Púlsalo para alternar entre las páginas de interruptores de pie programables por el usuario.

Gira para ajustar el HotKnob **P**



Interruptores de pie 1 / 2 / 3

Pulsa para activar los parámetros de ejecución **P** / **A** / **B**

Parámetros de ejecución

Modo PERFORM cuenta con dos páginas de asignaciones de los interruptores de pie programables por el usuario como tap tempo, Activar/Desactivar, Activo momentáneo, tres HotSwitches independientes y parámetros específicos de algoritmo.

Número y nombre del programa HotKnob **P**



Página 1



Página 2



Seis asignaciones de interruptor de pie programables por el usuario por programa (dos páginas).

A Performance Parameter Mapping		
Parameter	Ctl Source	Switch #
Act/Byp (M)	Aux Switch	1

Mantén pulsado un botón LED de interruptor de pie para asignar parámetros de ejecución a un interruptor de pie externo.

PROGRAMS

Perilla SELECT

Gira para cargar automáticamente un nuevo Programa desde una Lista filtrada.

botón PROGRAMS

Mantén pulsado en cualquier modo para guardar el programa actual.

Perillas Rápidas

Gira para ajustar los filtros de búsqueda de la Lista de Programas.

QK1: Listas de Usuario y Fábrica

QK2: Tipo de Efecto

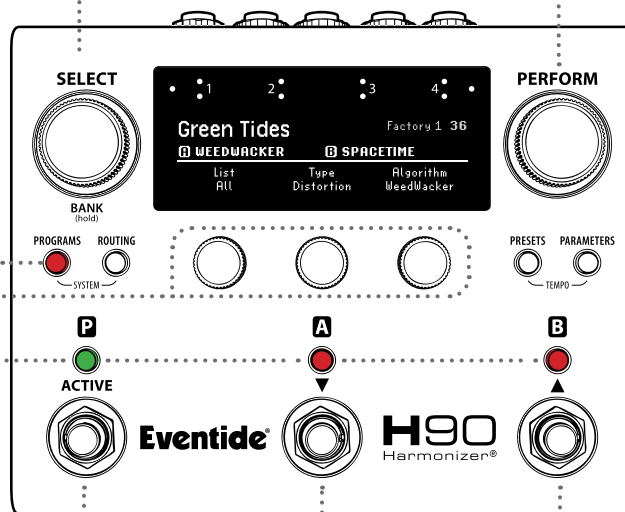
QK3: Algoritmo

Botones LED

Pulsa para Activar/
Desactivar **P**, **A**, **B**.

Perilla PERFORM

Gira para cargar automáticamente un nuevo Programa desde una Lista filtrada.



Interruptores de pie

Pulsa cualquier interruptor de pie para salir del modo PROGRAMS.

Listas de Programas

El H90 almacena Listas de Usuario y de Fábrica, conteniendo cada Lista hasta 99 Programas. En el Modo PROGRAMS se pueden buscar todas las Listas basándose en el Tipo de Efecto y Algoritmo. La Lista de Reproducción puede cambiarse en Ajustes Globales en el Menú Sistema (ver p. 12).

Nombre filtrado del Programa Ubicación y número



Explora los programas por lista, tipo de efecto y algoritmo.



Mantén pulsado el botón PROGRAMS para acceder a la grabación de programas, selecciona una lista y un número de destino.



Gira el botón SELECT para mover el cursor, gira la perilla PERFORM para cambiar el carácter, pulsa la perilla PERFORM para guardar.

Ruteo de Inserción

Perilla SELECT

Gira para desplazarse por todas las páginas de Ruteo.

Botón ROUTING

Pulsa para desplazarse por las páginas ROUTING e INSERT.

Perillas Rápidas

QK1: Gira para cambiar el ruteo entre Serie y Paralelo. Pulsa para cambiar entre Presets **A** y **B**.

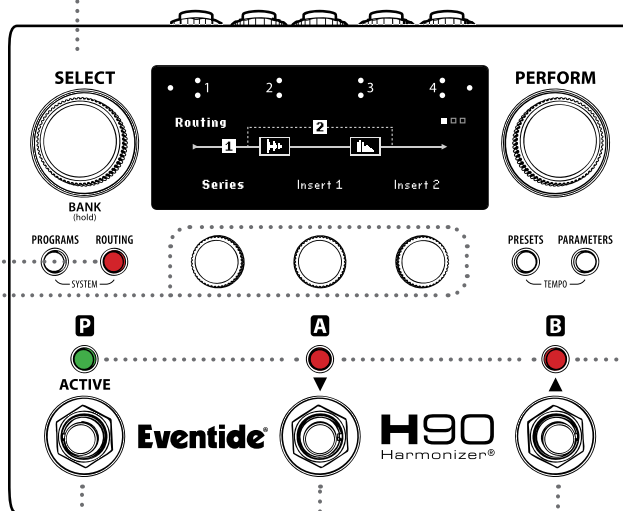
QK2: Gira para activar la inserción 1 y ajustar su posición. Pulsa para Activar/Desactivar la inserción 1.

QK3: Gíralo para activar la inserción 2 y ajustar la posición en el ruteo. Pulsa para Activar/Desactivar la inserción 2.

* Si gira el Quick Knob 3 en el sentido de las agujas del reloj, se activará la inserción estéreo 1-2.

Botones LED

Pulsa para Activar/Desactivar **P**, **A**, **B**.



Interruptores de pie

Pulsa cualquier interruptor de pie para salir del modo ROUTING.

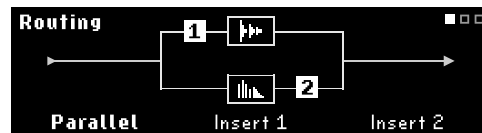
Posiciones de inserción

Ruteo en serie

Antes de A
Paralelo
Intermedio
Después de B
Inserción Estéreo*

Ruteo paralelo

Pre
Antes de A
Antes de B
Paralelo
Después de A
Después de B
Post
Inserción Estéreo *



Inserción 1 (Pre A), Inserción 2 (Post B) en el ruteo paralelo.



Parámetros de la inserción 1 (página 1).



Inserción estéreo: Gira QK3 completamente a la derecha para activar la inserción estéreo. Gira QK2 para cambiar de posición.

Ruteo Dual

El ruteo Dual permite dos rutas de señal estéreo independientes y utiliza un conjunto alternativo de listas de programas.

Ruta 1: Entradas y Salidas 1/2

Ruta 2: Entradas y Salidas 3/4

Perilla Rápida 1

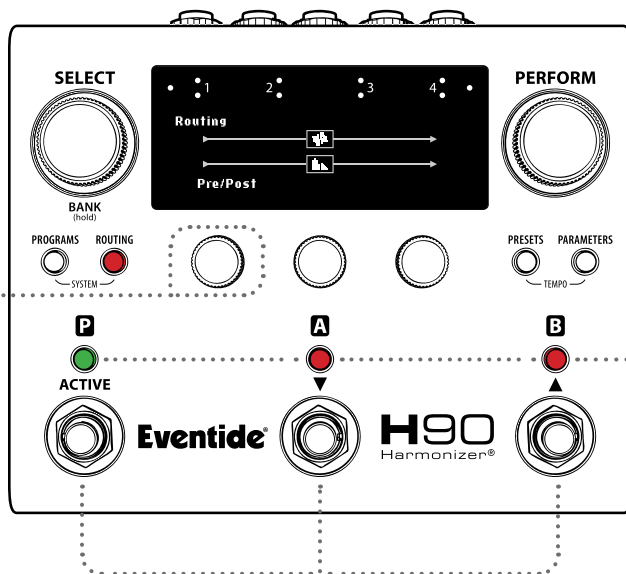
Gira para cambiar la posición de ruteo de los presets **A** y **B** en las rutas 1 y 2. (Consulte la tabla)

Pulsa para intercambiar los presets **A** y **B**.

NOTA: Si se utiliza el H90 con el método de cuatro cables o pre/post en un loop de efectos de amplificador, se recomienda enfáticamente el ruteo dual.

Botones LED

Pulsa para Activar/Desactivar **P**, **A**, o **B**



Interruptores de pie

Pulsa cualquier interruptor de pie para salir del modo de ruteo.

Posiciones del modo Dual

Ruteo

Ruta 1 en Serie
Ruta 1 en Serie
Pre/Post
Ruta 2 en Paralelo
Ruta 2 en Paralelo

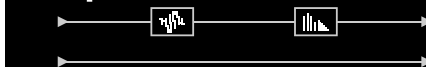
Ruta 1

Serie
Paralelo
Preset A
Thru
Thru

Ruta 2

Thru
Thru
Preset B
Paralelo
Serie

Routing



Path 1 Series

Presets **A** y **B** en serie en la ruta 1.

Routing



Pre/Post

Preset **A** en la ruta 1, Preset **B** en la ruta 2.

01 PrePost Shoegaze

A WEEDWACKER

B MODECHOVERB

A Mix

A Gate Thresh

A Drive 1

Ruteo dual en modo SELECT.

PRESETS

Perilla SELECT

Gira para cargar automáticamente un nuevo preset de la búsqueda filtrada en la casilla seleccionada **A** o **B**.

Perillas Rápidas

Gira para ajustar los filtros de búsqueda de la biblioteca de presets.

QK1: Librería de Presets

QK2: Tipo de Efecto

QK3: Algoritmo

Botones LED

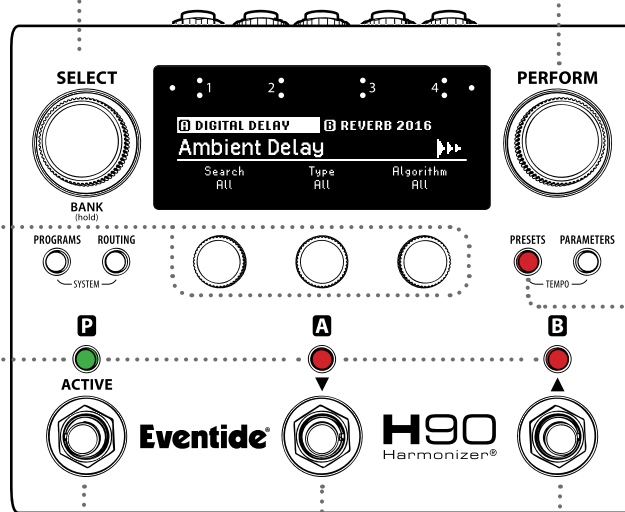
FS1 LED: Pulsa para Activar/Desactivar el programa.

FS2 LED: Pulsa para seleccionar **A**
Pulsa de nuevo para Activar/Desactivar **A**

FS3 LED: Pulsa para seleccionar **B**
Pulsa de nuevo para Activar/Desactivar **B**

Perilla PERFORM

Gira para cargar automáticamente un nuevo preset de la búsqueda filtrada en la casilla seleccionada **A** o **B**.



Interruptores de pie

Presiona cualquier interruptor de pie para salir del modo PRESETS.

Presets

Los presets son los componentes básicos de un programa. Los presets con nombres únicos pueden guardarse y recuperarse de la biblioteca.

Algoritmo **A**

Algoritmo **B**



Explora la biblioteca de presets por tipo de efecto y algoritmo.



Nombre del preset del algoritmo resaltado



Guardar Preset: Mantén pulsado el botón PRESETS para renombrar o guardar el preset seleccionado.

Botón PRESETS

Pulsa para alternar entre Presets **A** y **B**. Mantén pulsado para guardar el preset seleccionado.

Parámetros

Perilla SELECT

Gira para navegar las páginas de parámetros de **P**, **A** o **B**.

Perillas Rápidas

Gira para ajustar el valor del parámetro.

Mantén pulsado para asignar el parámetro correspondiente al HotKnob, pedal de expresión o controlador externo.

Botones LED

Pulsa para seleccionar los parámetros de **P**, **A**, **B**

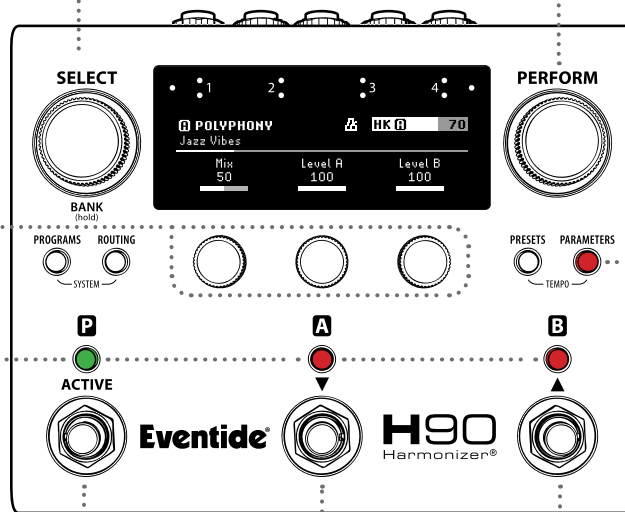
Pulsa de nuevo para Activar/Desactivar

Mantén pulsado para asignar los parámetros **P**, **A**, **B** al HotSwitch.

Perilla PERFORM

Gira para ajustar el valor seleccionado de **P**, **A** o **B** HotKnob.

Mantén pulsado para asignar HotKnob.



Interruptores de pie

Presiona cualquier interruptor de pie para salir del modo de parámetros.

Botón PARAMETERS

Pulsa para desplazarse por los grupos de parámetros **P**, **A**, o **B**.

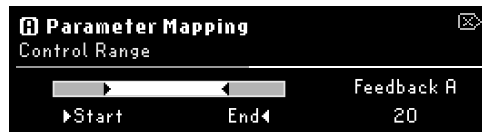
Algoritmo y nombre del preset Valor del HotKnob **A**



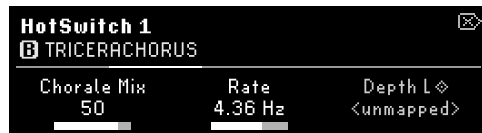
Nombre del preset Sincronización de Tempo



Pulsa PRESETS y PARAMETERS para activar/desactivar la sincronización del tempo.

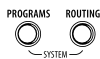


Asignación flexible: Asigna cualquier parámetro a un HotKnob, pedal de expresión o interruptor auxiliar.



HotSwitch: Mantenga pulsado el botón FS LED 1, 2 o 3 para asignar cualquier parámetro a tres snapshots independientes.

Sistema



Mantén pulsados los botones PROGRAMS y ROUTING para entrar en el Menú Sistema.

Gira la perilla SELECT para resaltar un elemento del menú; pulsa para entrar.

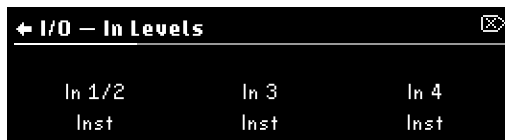
Pulsa la perilla PERFORM para salir del Menú Sistema.



Gira la perilla SELECT para seleccionar una opción del menú y vuelve a pulsar la perilla para confirmar.



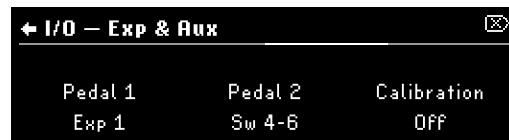
Global: Cambia Insert o Dual Routing, DSP o Relay bypass, y la Playlist actual.



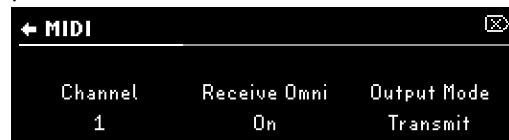
I/O (Niveles): Las entradas/salidas pueden ajustarse a nivel de instrumento o de línea. Los indicadores de la parte trasera se iluminan para línea.



Global (Pedal Ctl): Configura los ajustes de control que se activan para todos los Programas.



I/O (Exp & Aux): Ajustes globales y calibración para pedales de expresión e interruptores de pie.



MIDI: Configura los ajustes MIDI y las asignaciones CC que se activan para todos los programas.

Tempo



Mantenga pulsados los botones PRESETS y PARAMETERS para entrar en el menú Tempo.

Afinador

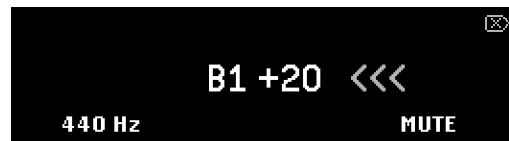
Mantén pulsados los interruptores de pedal central y derecho para abrir el afinador.



Ajusta el Tap Tempo BPM, y configura la fuente de Tempo a Global, Program, o MIDI Clock.

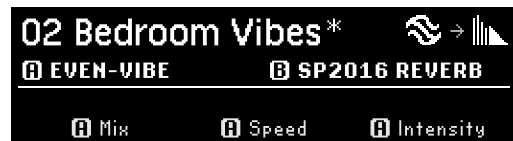


Pulsa los botones PRESETS y PARAMETERS para activar la sincronización de tempo para programas o presets.



Ajusta la frecuencia de afinación y Mute/Thru. El afinador es accesible en todos los modos excepto en el modo PERFORM.

Consejos rápidos



Un asterisco indica que el programa actual se ha modificado y no se ha guardado.



El icono en forma de diamante indica que un parámetro está asignado a un botón giratorio o Exp/Ctl.

HotSwitch: Cada uno de los tres HotSwitches cambia cualquier número de parámetros con un solo interruptor de pie.

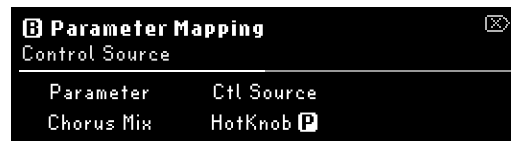


Modo PARAMETERS: Mantenga pulsado un Botón LED FS para asignar parámetros al HotSwitch 1, 2 o 3. Pulse un QK para asignar.

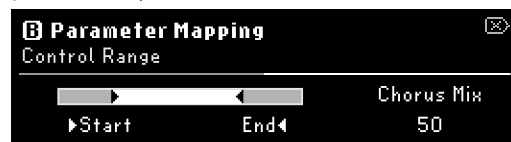


Modo PEFORM: Asigna un HotSwitch a los interruptores de pie **P**, **A**, o **B**. Sólo un HS puede estar encendido a la vez.

Asignación flexible: Asigna cualquier parámetro a un controlador externo, o agrupa parámetros bajo un HotKnob.



Modo PARAMETERS: Mantenga pulsado un mando rápido para acceder a la asignación de parámetros y seleccione la fuente de control.



Modo PARAMETERS: Gire QK1 y 2 para ajustar los puntos inicial y final del rango de control del pedal de exp.

H90 Control

H90 Control proporciona acceso de control remoto y gestión de listas de programas para el H90. Gestiona los ajustes de programas y presets, actualiza el sistema e importa/exporta listas de usuarios con una interfaz fácil de usar.

Instrucciones de conexión

1. Descarga H90 Control para Mac o Windows en eventideaudio.com
2. Enciende el H90 con la fuente de alimentación suministrada y conéctalo al ordenador con el cable USB-C suministrado
3. Habre H90 Control, y presiona "Connect"

Restablecer las Configuraciones del H90

Reinicio de fábrica: Mantén pulsados los tres Quick Knobs mientras enciendes el H90 y continúa pulsándolos hasta que aparezca el mensaje en pantalla
NOTA: Un restablecimiento de fábrica borra todos los datos del usuario (Listas, Programas, Presets, Ajustes de Sistema y Tempo).

Restablecer la Configuración del Sistema: Mantén pulsado el Quick Knob 1 mientras enciendes el H90 y sigue manteniéndolo pulsado hasta que aparezca el mensaje en pantalla.

Eventide®

H90
Harmonizer®

VISIT US ON THE WEB



eventideaudio.com

© 2023 Eventide Inc., One Alsan Way, Little Ferry, NJ 07643 USA